Міністерство освіти і науки України

Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна

Кафедра астрономії та космічної інформатики

"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Декан (директор навчально-
наукового інституту)
фізичного факультету
(вказати назву структурного підрозділу)

Руслан ВОВК
(вказати П.І.Б керівника)

"30" серпня 2023 р.

Робоча програма навчальної дисципліни

Практична англійська мова для спілкування науковців
(назва навчальної дисципліни)

рівень вищої освіти магістерський
/
галузь знань 04. Природничі науки
(шифр і назва)
спеціальність 104. Фізика та астрономія
(шифр і назва)
освітня програма астрономія та космічна інформатика
(шифр і назва)
спеціалізація астрономія та космічна інформатика
(шифр і назва)
вид дисципліни обов'язкова
(обов'язкова / за вибором)
факультет фізичний

2023 / 2024 навчальний рік

Програму рекомендовано до затвердження Вченою радою факультету (інституту, центру)

"___30___" _____серпня _____ 2023_ року, протокол № 6

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: (вказати авторів, їхні наукові ступені, вчені звання та посади)
Бельська І. М., доктор фіз.-мат наук, старший наук. співробітник, професор кафедри астрономії та космічної інформатики

Програму схвалено на засіданні кафедри астрономії та космічної інформатики

Протокол від "_28__"___серпня_____2023 року № _1

Завідувач кафедри астрономії та космічної інформатики

_____ Шкуратов Ю. Г.
(підпис) (прізвище та ініціали)

Програму погоджено з гарантом освітньої (професійної/наукової) програми (керівником проектної групи) _____«Астрономія»_____
назва освітньої програми

Гарант освітньої (професійної/наукової) програми
(керівник проектної групи) _____«Астрономія та космічна інформатика»__

_____ _Шкуратов Ю.Г.
(підпис) **(прізвище та ініціали)**

Програму погоджено методичною комісією
_____фізичного факультету_____
назва факультету, для здобувачів вищої освіти якого викладається навчальна дисципліна

Протокол від "_29__"_____серпня _____2023_ року № _7_

Голова методичної комісії___фізичного факультету_____

_____ _Макаровський М. О.
(підпис) (прізвище та ініціали)

ВСТУП

Програма навчальної дисципліни "**Практична англійська мова для спілкування науковців**" складена відповідно до освітньо-професійної (освітньо-наукової) програми підготовки

_____ _магістра _____
(назва рівня вищої освіти, освітньо-кваліфікаційного рівня)

спеціальності (напряму) _____104 фізика та астрономія _____

освітня програма _____ астрономія та космічна інформатика_____

спеціалізації
_____ астрономія та космічна інформатика _____

1. Опис навчальної дисципліни

1.1. Мета викладання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни є розвиток навичок написання англійською мовою наукових текстів різних жанрів та формування необхідної комунікативної спроможності в сфері професійного спілкування.

1.2. Основні завдання вивчення дисципліни

розвинути навички реферування наукових текстів англійською мовою та виробити базові навички побудови та написання англійською мовою наукових текстів, а саме:

а) написання офіційних листів і резюме;
б) написання анотацій наукових робіт та рецензій на наукові роботи;
в) написання наукових статей та тез доповідей на наукові конференції;
г) написання науково-дослідницьких проєктів.

Компетентності, що забезпечуються дисципліною:

• Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми з фізики та астрономії у професійній діяльності та/або в процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог. (ІК).

- Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. (ЗК1).
- Знання та розуміння предметної області та розуміння предметної діяльності. (ЗК2).
- Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел. (ЗК3).
- Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями. (ЗК4).
- Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології. (ЗК5).
- Здатність виявляти, ставити та вирішувати проблеми. (ЗК6).
- Здатність проведення досліджень на відповідному рівні. (ЗК7).
- Здатність презентувати результати проведених досліджень, а також сучасні концепції у фізиці та астрономії фахівцям та нефахівцям. (СК3).
- Здатність комунікувати з колегами усно і письмово державною та англійською мовами щодо наукових досягнень та результатів досліджень в області фізики та астрономії. (СК4).
- Здатність робити наукові узагальнення та осмислення результатів наукових досліджень, співвідносити висновки із положеннями сучасних фізичних та астрономічних теорій. (СК9).
- Здатність ефективно використовувати на практиці сучасні теорії та методи управління наукою та ділового адміністрування. (СК10).

1.3. Кількість кредитів: 4.

1.4. Загальна кількість годин: 120.

1.5. Характеристика навчальної дисципліни	
Нормативна / за вибором	
Денна форма навчання	Заочна (дистанційна) форма навчання
Рік підготовки	
2-й	-й
Семестр	
1-й	-й
Лекції	
36 год.	год.
Практичні, семінарські заняття	
– год.	год.
Лабораторні заняття	
– год.	год.
Самостійна робота	
84 год.	год.
Індивідуальні завдання	
– год.	

1.6. Заплановані результати навчання

а) Вміти писати англійською мовою офіційні листи, в тому числі листи запрошення та мотиваційні листи.

б) Знати особливості складання резюме.

в) Вміти писати анотації та рецензії англійською мовою.

г) Знати особливості написання наукових статей до англомовних журналів.

д) Знати особливості написання наукових проєктів для отримання грантового фінансування.

е) Вміти реферувати наукові тексти англійською мовою.

є) Вміти представляти результати власних наукових досліджень англійською мовою, готувати тези доповідей та презентації на наукові конференції.

Програмні результати навчання, що забезпечуються дисципліною:

- Оцінювати новизну та достовірність наукових результатів з обраного напряму астрофізики, оприлюднених у формі публікації чи усної доповіді. (ПРН7).
- Аналізувати та узагальнювати наукові результати з обраного напряму фізики та астрономії, відслідковувати найновіші досягнення в цьому напрямі, взаємокорисно спілкуючись із колегами. (ПРН9).
- Відшуковувати інформацію і дані, необхідні для розв’язання складних задач астрономії, використовуючи різні джерела, зокрема, наукові видання, наукові бази даних тощо, оцінювати та критично аналізувати отримані інформацію та дані. (ПРН10).
- Планувати наукові дослідження з урахуванням цілей та обмежень, обирати ефективні методи дослідження, робити обґрунтовані висновки за результатами дослідження. (ПРН15).

2. Тематичний план навчальної дисципліни

Тема 1. Особливості академічної англомовної комунікації

Зміст: Загальна характеристика жанрів англомовного академічного письма. Міжнародні бібліографічні і наукометричні бази. Пошук та аналіз наукових публікацій за тематикою магістерських робіт.

Тема 2. Специфіка ділової переписки

Зміст: Структура ділових листів. Особливості написання листа-запрошення, супровідного листа, рекомендаційного листа. Важливість мотиваційних листів. Особливості структури мотиваційних листів.

Тема 3. Особливості написання резюме (CV)

Зміст: Як правильно скласти резюме. Типові формати резюме. Особливості академічного резюме.

Тема 4. Особливості написання наукової статті

Зміст: Типи наукових статей. Типова структура наукової статті. Категорії наукових журналів і вимоги до статей.

Тема 5. Особливості написання анотацій

Зміст: Структура анотацій. Написання анотацій магістерських робіт та наукових статей. Тези доповідей на наукові конференції.

Тема 6. Доповіді на наукових конференціях

Зміст: Представлення результатів наукової роботи. Підготовка до усної доповіді. Типи постерних презентацій.

Тема 7. Особливості написання рецензій

Зміст: Структура рецензії. Рецензія на наукову статтю. Академічна доброчесність.

Тема 8. Особливості написання науково-дослідницьких проєктів

Зміст: Мета написання науково-дослідних проєктів. Загальна структура. Специфіка написання проєктів із метою отримання грантового фінансування.

3. Структура навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с. р.		л	п	лаб.	інд.	с. р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Тема 1.	16	4	–	–	–	12						
Тема 2.	16	6	–	–	–	10						
Тема 3.	12	4	–	–	–	8						

Тема 4.	16	4	–	–	–	12						
Тема 5.	10	4	–	–	–	6						
Тема 6.	16	4	–	–	–	12						
Тема 7.	16	4	–	–	–	12						
Тема 8.	18	6	–	–	–	12						
Усього	120	36	–	–	–	84						

4. Теми семінарських (практичних, лабораторних) занять – немає

5. Завдання для самостійної робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Найбільш цікава наукова публікація з астрономії за тиждень (щотижня).	12
2	Написання ділових листів різних жанрів.	10
3	Скласти англомовне резюме (CV) в академічному стилі.	8
4	Реферування фахових наукових статей.	12
5	Написати розширену англомовну анотацію до магістерської роботи.	6
6	Підготовити презентацію за результатами наукових досліджень.	12
7	Написати рецензію на статтю з тематики магістерської роботи.	12
8	Написати проєкт для отримання фінансування досліджень з теми магістерської роботи.	12
	Разом	84

6. Індивідуальні завдання – немає

7. Методи навчання

Лекції, та самостійна робота.

8. Методи контролю

Поточне тестування на лекціях, контрольна за розділами, залік.

9. Схема нарахування балів

Приклад для підсумкового семестрового контролю в формі заліку без виконання залікової роботи

Поточний контроль, самостійна робота, індивідуальні завдання										Залікове завдання	Сума
Розділ 1								Контрольна робота, передбачена навчальним планом	Індивідуальне завдання		
Т1	Т2	Т3	Т4	Т5	Т6	Т7	Т8			40	100
5	5	5	5	5	5	5	5	20	0		

Т1, Т2 ... – теми розділів.

Для допуску до складання підсумкового контролю (заліку, або екзамену) здобувач вищої освіти повинен набрати не менше 40 балів з навчальної дисципліни під час поточного контролю, самостійної роботи, індивідуального завдання.

Критерії оцінювання навчальних досягнень

Користуючись загальними критеріями оцінювання рівня сформованості знань, умінь та навичок, ступеня сформованості системи професійних компетенцій осіб, які навчаються для здобуття освітнього ступеня бакалавра, встановленими Міністерством освіти і науки України, виходячи зі Стандарту вищої освіти бакалавра Міністерства освіти і науки України за спеціальністю 104 – Фізика та астрономія та його складової «Засоби діагностики якості вищої освіти», та у відповідності до Положення про організацію навчального процесу в Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна встановлюються такі вимоги до проведення та критерії оцінювання заліку зі спецкурсу «Практична англійська мова для спілкування науковців»:

1. Залікова робота проводиться у письмовій формі.
2. Термін виконання завдань дві аудиторні години, після чого студент передає відповідь викладачу.
3. Оцінка за виконання залікової роботи виставляється за шкалою оцінювання від 1 до 20 балів .
4. Оцінка за весь семестр роботи виставляється за шкалою оцінювання від 1 до 100 балів, як сума балів за навчальну діяльність студента протягом семестру, бали за контрольну роботу та залікову роботу.

Бали	**Критерії оцінювання виконання завдань**
90-100 Балів	Всі завдання здані і для більшості отримано максимальну кількість балів. Відповідь на контрольні та залікові питання правильна, обґрунтована, логічна, містить аналіз і систематизацію, зроблені аргументовані висновки.
70-89 Балів	Всі завдання здані. У відповідях на контрольній та заліковій роботах відтворюється значна частина питання. Студент виявляє знання і розуміння основних положень з навчальної дисципліни, певною мірою може аналізувати матеріал, порівнювати та робити висновки.
50-69 Балів	Здані не всі завдання. Відповіді на контрольній та заліковій роботах відтворюють основні положення питання на рівні запам'ятовування без достатнього розуміння.
0-49 Балів	Здані окремі завдання. Відповіді на контрольній та заліковій роботах дані неправильно, безсистемно, з грубими помилками, відсутні розуміння основної суті питань.

5. Студенту зараховується залік, якщо кількість балів складає не менше 50.

Шкала оцінювання

Сума балів за всі види навчальної діяльності протягом семестру	Оцінка	
	для чотирирівневої шкали оцінювання	для дворівневої шкали оцінювання
90 – 100	відмінно	зараховано
70-89	добре	
50-69	задовільно	
1-49	незадовільно	не зараховано

10. Рекомендована література

Основна література

1. Ільченко О.М. Англійський для науковців. – Київ: Наукова думка, 2010.− 288 с. http://pdf.lib.vntu.edu.ua/books/2016/Ilchenko_2010_288.pdf
2. Яхонтова Т. В. Я-908 Основи англомовного наукового письма: Навч. посібник для студентів, аспірантів і науковців. - Вид. 2-ге. - Львів: ПАІС, 2003. - 220 с. https://kim.sumdu.edu.ua/images/Aspirants/Yakhontova.pdf
3. Hogue A. First Steps in Academic Writing (The Longman Academic Writing Series) / A. Hogue. – UK: Pearson & Longman, 2008.

11. Посиланная на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. https://www.prospects.ac.uk/careers-advice/cvs-and-cover-letters/how-to-write-a-cv
2. https://www.elsevier.com/connect/11-steps-to-structuring-a-science-paper-editors-will-take-seriously.
3. https://authorservices.wiley.com/home.html